

GB	INSTALLATION INSTRUCTION	TIRE CHAINS
D	INSTALLATIONSANLEITUNG	GLEITSCHUTZKETTEN
E	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	CADENAS PARA NEUMÁTICOS
F	NOTICE D'INSTALLATION	CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES
I	ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	CATENE ANTINEVE
P	INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	CORRENTES PARA PNEUS
NL	INSTALLATIE-INSTRUCTIES	SNEEUWKETTINGEN
DK	INSTALLATIONSVEJLEDNING	HJULKÆDER
N	MONTERINGSINSTRUKSJONER	SNØKJETTINGER
S	MONTERINGSANVISNING	SNÖKEDJOR
SF	ASENNUSOHJEET	LUMIKETJUT
CZ	NÁVOD K MONTÁŽI	ŘETĚZY NA PNEUMATIKY
H	BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ	HÓLÁNC
PL	INSTRUKCJA INSTALACJI	ŁAŃCUCHY DO KÓŁ
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ	ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΕΣ ΑΛΥΣΙΔΕΣ
JP	取り付け方法	タイヤチェーン

Subject to alteration without notice
 Vorbehaltliche Änderungen ohne Ankündigung
 Sujetas a cambios sin previo aviso
 Sous réserve de changement sans préavis
 Soggetto a modifiche senza preavviso
 Sujeito a alterações sem aviso prévio
 De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd
 Kan ændres uden forudgående varsel
 Kan endres uten varsel
 Kan ändras utan föregående meddelande
 Esittein tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta
 Podléhá změnám bez upozornění
 Előzetes bejelentés nélkül változhat
 Możliwość wprowadzenia zmian bez powiadomienia
 Το παρόν μπορεί να τροποποιηθεί χωρίς ειδοποίηση
 内容は予告なく変更されることがあります。

11-15-00 K6858439

© DAIMLERCHRYSLER

GB

Maximum driving speed is 30 mph.

Install on rear tires only.

Readjust after driving 50-60 meters (164-197 ft).

Drive for 50-60 meters (164-197 ft) after chains have been installed and ensure that the chains are not loose, uneven or touching the wheels or fenders.

Fix all problems.

D

Die zulässige Höchstgeschwindigkeit beträgt 50 km/h.

Nur auf den Hinterrädern installieren.

Nach 50-60 Metern nachziehen.

Fahren Sie 50-60 Meter, nachdem Sie die Ketten angelegt haben und stellen Sie sicher, dass die Ketten nicht gelockert oder ungleichmäßig installiert sind oder die Räder bzw. Kotflügel berühren.

Beseitigen Sie alle Probleme.

E

La velocidad máxima de conducción utilizando este accesorio es de 48 km/h (30 mph).

Instalar sólo en los neumáticos traseros.

Reajustar luego de haber conducido entre 50 y 60 metros (164 - 197 pies).

Conducir por una distancia de entre 50 y 60 metros (164 - 197 pies) luego de haberse instalado y asegurarse de que las cadenas no estén flojas ni desparejas y que no toquen ni las ruedas ni los guardabarros.

Solucionar los problemas que pudiera haber.

F

Vitesse maximum de 30 mph (50 km/h env.).

Installation sur les pneus arrières uniquement.

Réajustez après avoir parcouru 50-60 mètres (164-197 pieds).

Une fois que les chaînes ont été installées, roulez sur une distance de 50-60 mètres (164-197 pieds) et assurez-vous que les chaînes ne sont pas desserrées, dissymétriques et qu'elles n'entrent pas en contact avec les roues ou les ailes.

Remédiez à tous les problèmes.

I

Max. velocità pari a 48 km/h.

Da montare solo sui pneumatici posteriori.

Da risistemare dopo aver guidato per 50-60 metri.

Una volta montate le catene, guidare per 50-60 metri, quindi accertarsi che le catene non siano allentate o irregolari e che non tocchino le ruote o i ripari.

Risolvere tutte gli eventuali problemi.

P

Velocidade máxima de condução é 48 km/h.
Instalar apenas nos pneus traseiros.
Reajustar após dirigir 50-60 metros (164-197 pés).
Depois de instalar as correntes, dirigir por 50-60 metros (164-197 pés) e verificar se as correntes não estão frouxas, desniveladas ou encostando nas rodas ou nos pára-lamas.
Consertar todos os problemas.

NL

Maximumsnelheid is 50 km/u.
Bevestig de kettingen alleen om de achterbanden.
Stel de kettingen bij nadat u 50 à 60 meter hebt gereden.
Rij 50 à 60 meter nadat u de kettingen hebt aangebracht en controleer of de kettingen niet los zitten, ongelijkmatig zijn aangebracht of met de wielen of bumpers in aanraking komen.
Los eventuele problemen op.

DK

Maksimal kørselshastighed 48 km/t.
Installeres kun på baghjulene.
Efterjusteres efter 50-60 meters kørsel.
Kør 50-60 meter, når kæderne er monteret og kontroller, at de ikke er løse, ujævne eller berører skærmene.
Løs alle problemer.

N

Maksimal kjørehastighet: ca. 45 km/t (30 mph).
Sett kjettinger bare på bakhjulene.
Juster etter å ha kjørt 50-60 meter.
Kjør 50-60 meter etter at kjettingene er satt på og kontroller deretter at de ikke er løse, ujevne eller at de kommer borti hjulene eller skjermene.
Fiks alle problemer.

S

Maximal körhastighet är 50 km/h.
Monteras endast på bakhjulen.
Skall efterjusteras efter 50 - 60 meters körning.
Kör 50 - 60 m efter montering av kedjorna. Kontrollera att kedjorna sitter fast, att de sitter jämnt och att de inte berör fälgarna eller stötdämparna.
Åtgärda alla problem.

SF

Lumiketjuilla saa ajaa enintään 50 km:n tuntivauhtia.
Lumiketjut saa asentaa ainoastaan takapyöriin.
Sovita asennusta 50 - 60 metrin ajon jälkeen.
Aja 50 - 60 metriä asennuksen jälkeen ja varmista, että ketjut eivät ole löysällä tai epätasaisesti asennetut.
Ne eivät myöskään saa ottaa kiinni vanteisiin eivätkä kosketa lokasuojia.
Korjaa mahdolliset asennusongelmat.

CZ

Maximální rychlost jízdy 50 km/h.
Montovat pouze na zadní kola.
Upravit po ujetí 50-60 metrů.
Po ujetí 50-60 metrů od namontování řetězů zkontrolujte zda nejsou řetězy volné, nerovnoměrně uspořádané nebo neklepou o kola nebo blatníky.
Odstraňte všechny problémy.

H

A maximális sebesség 45 km/h.
Csak a hátsó kerekekre szerelje fel.
50-60 méter megtétele után ellenőrizze.
A felszerelést követően 50-60 méter megtétele után ellenőrizze, hogy a lánc nem laza-e, megfelelően van-e elrendezve, és hogy nem ér-e hozzá a kerekekhez vagy a lökhárítóhoz.
Hárítson el minden problémát.

PL

Maksymalna prędkość jazdy wynosi 50 km/h.
Wyłącznie do montażu na tylnych kołach.
Po przejechaniu 50-60 metrów należy ponownie dopasować łańcuchy.
Po zainstalowaniu łańcuchów należy przejechać 50-60 metrów, a następnie sprawdzić, czy łańcuchy nie są poluzowane, przekrzywione i czy nie stykają się z kołami lub z błotnikami.
Usunąć wszystkie problemy.

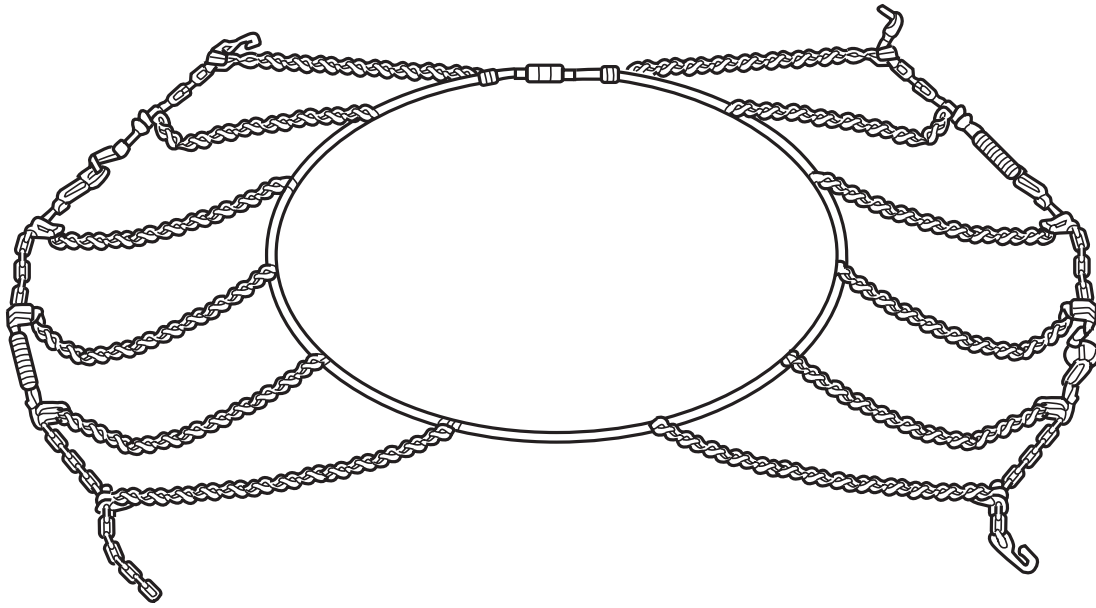
GR

- n Η μέγιστη ταχύτητα οδήγησης είναι 50 χιλιόμετρα/ώρα.
- n Η τοποθέτηση πρέπει να γίνει μόνο στους πίσω τροχούς.
- n Ρυθμίστε πάλι τις αλυσίδες αφού οδηγήσετε 50-60 μέτρα (164-197 ft).
- n Οδηγήστε για 50-60 μέτρα (164-197 ft) μετά την τοποθέτηση των αλυσίδων και βεβαιωθείτε ότι αυτές δεν έχουν χαλαρώσει, είναι ομοίμορφες και δεν ακουμπούν στο εσωτερικό των τροχών ή τους προφυλακτήρες.
- n Διορθώστε όλα τα προβλήματα.

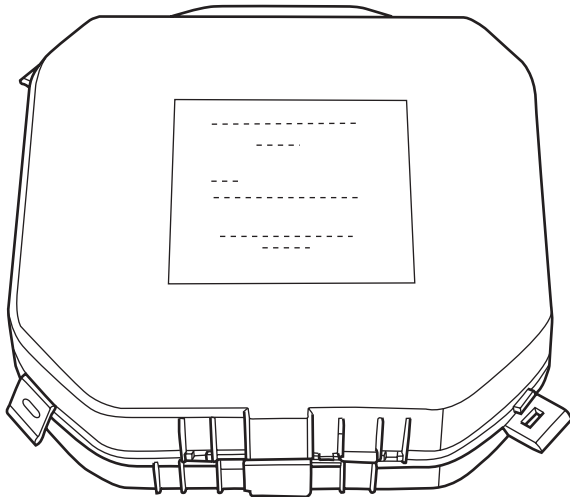
JP

最高走行速度 時速 48 キロ
後輪のみに取り付けます。
50-60メートル走行後、再調整してください。
チェーン取り付け後 50-60メートル走行し、
チェーンが緩んでいないか、
でこぼこしていないか、車輪やフェンダーに
触れていないかを確認します。
不具合を調整してください。

x2

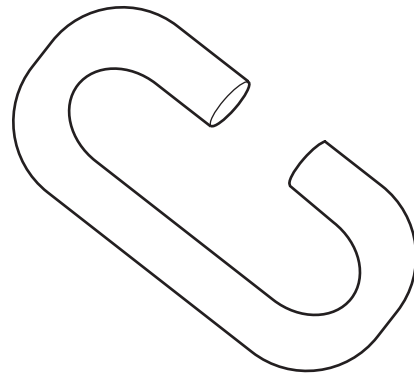


A

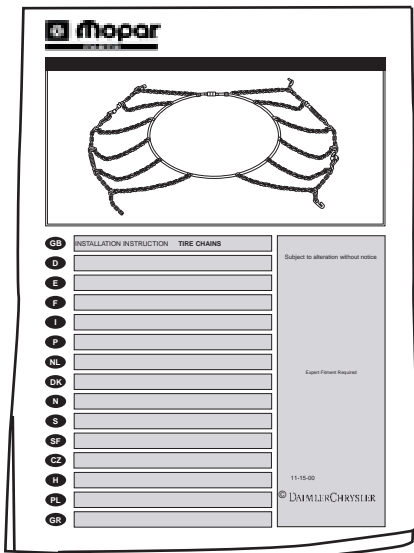


B

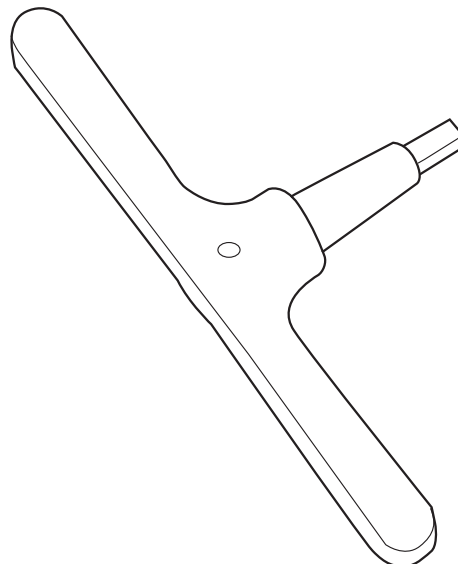
x2



C

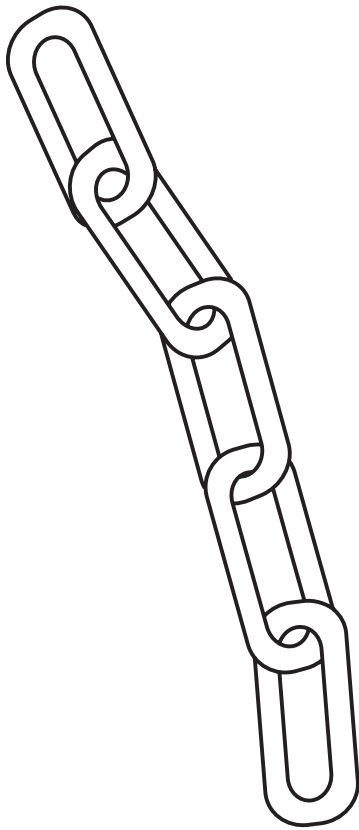


D



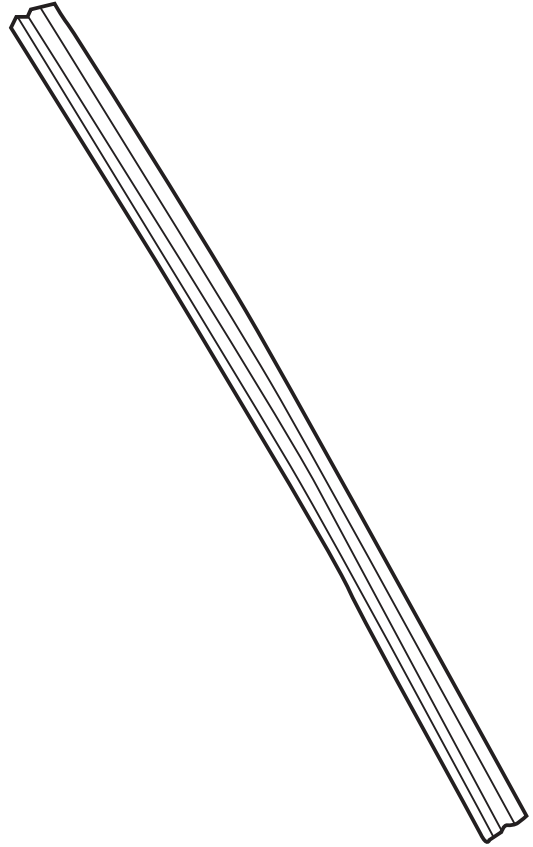
E

x2

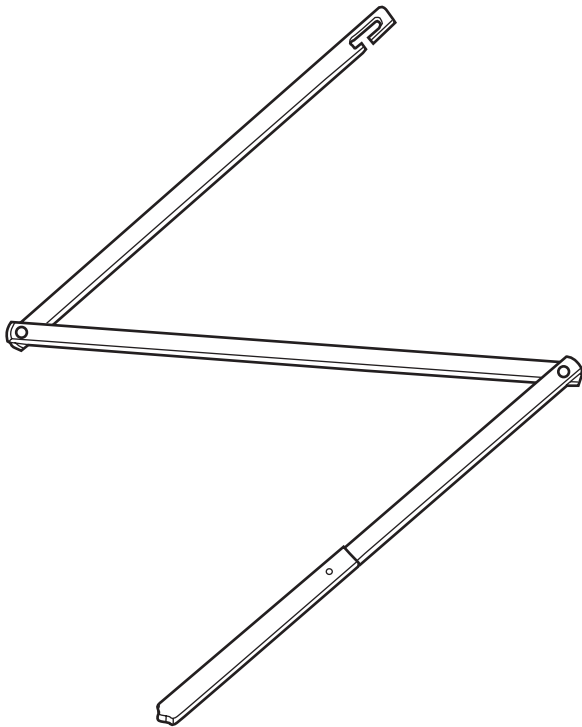


F

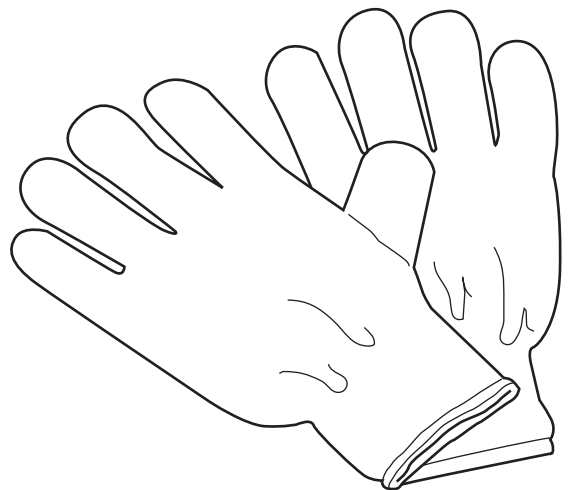
x6



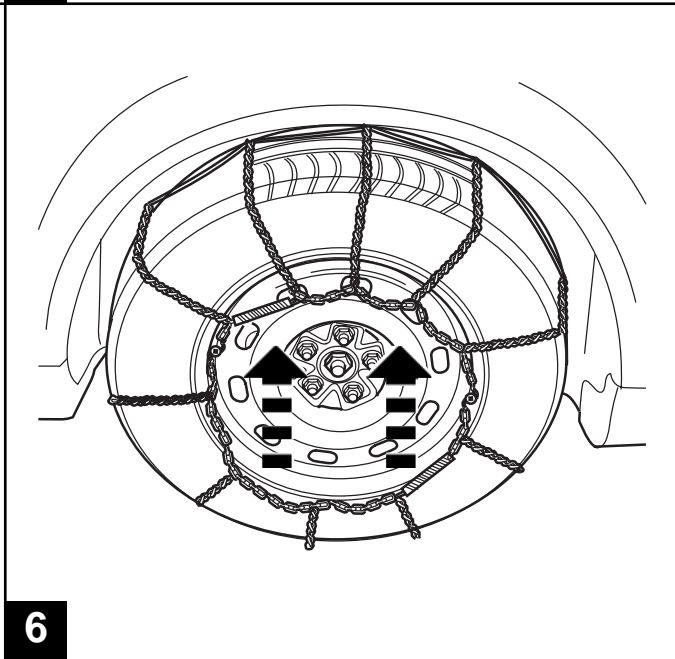
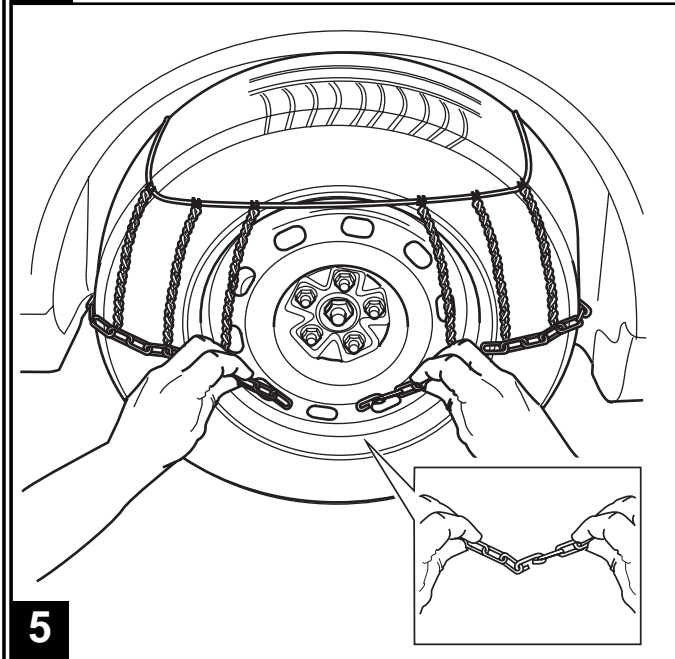
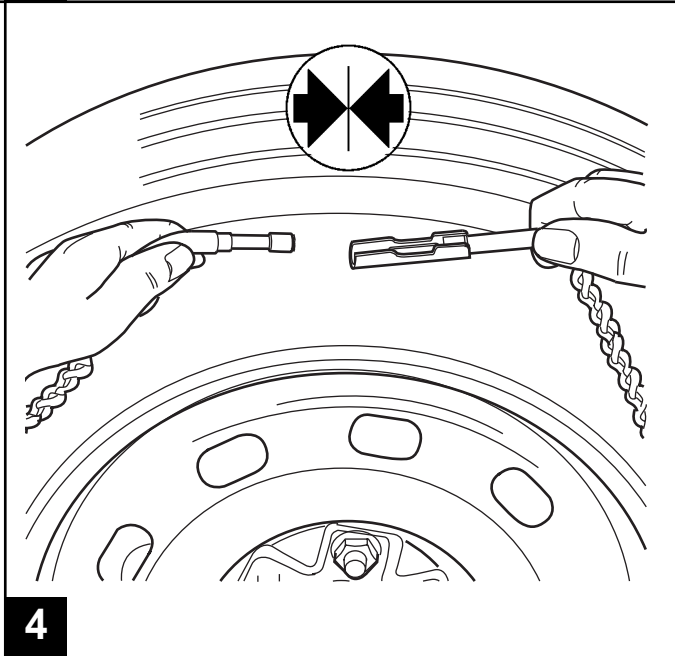
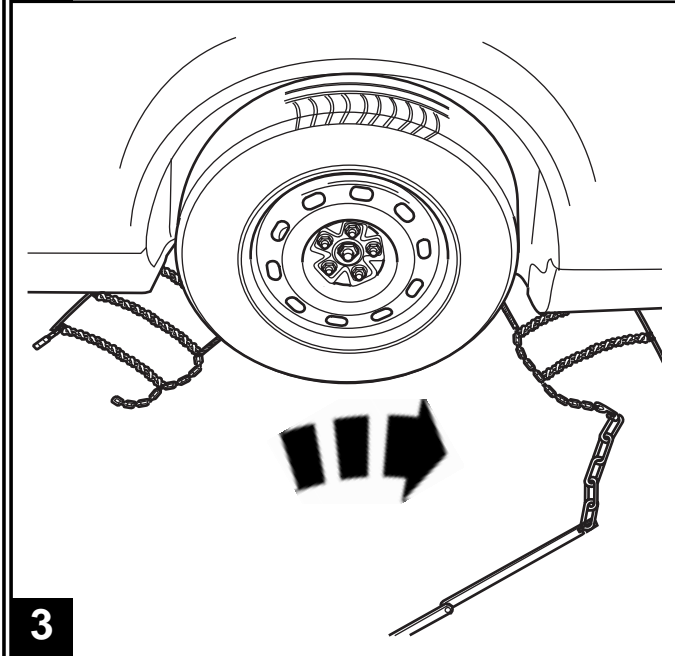
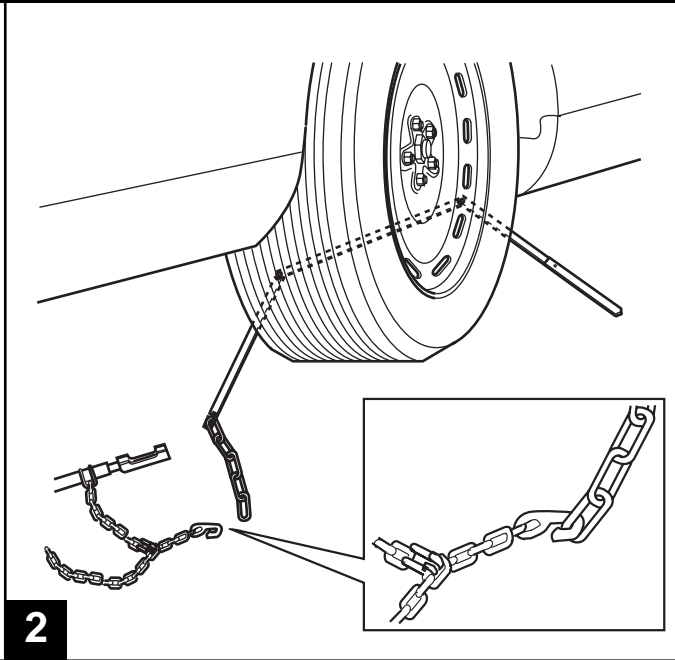
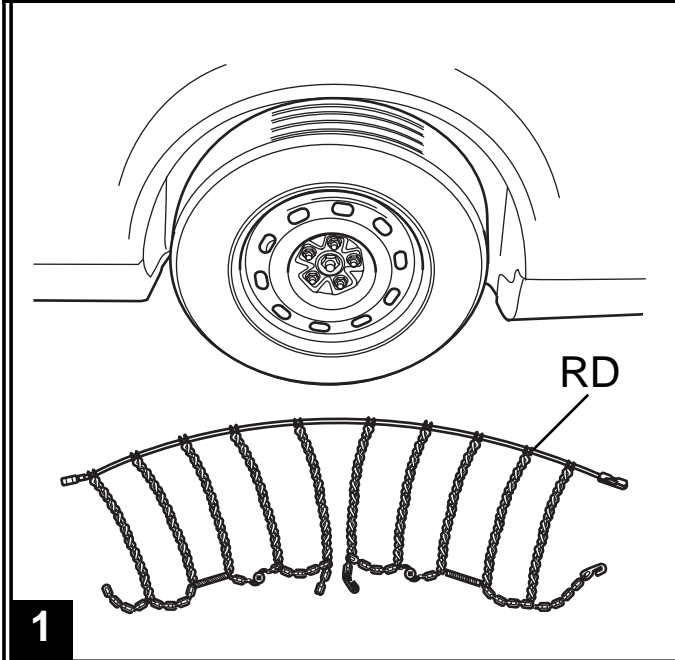
G

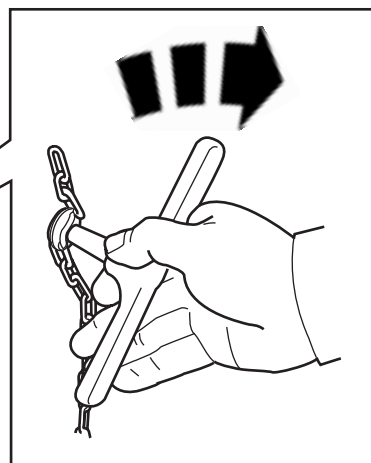
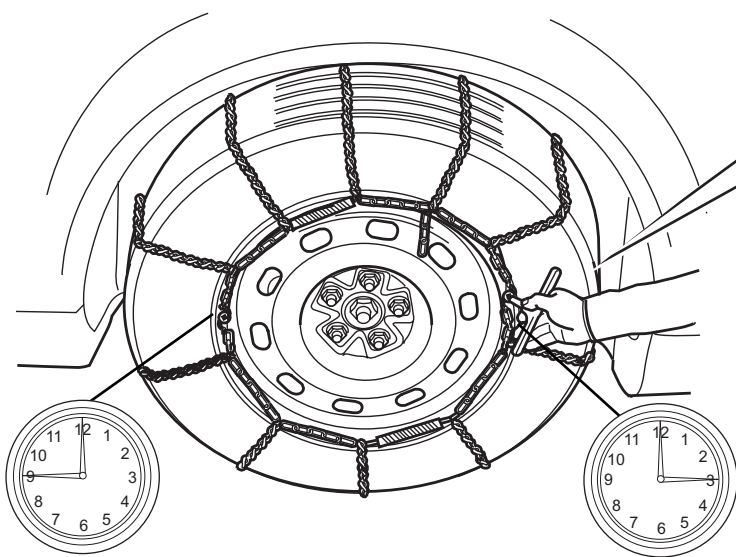


H

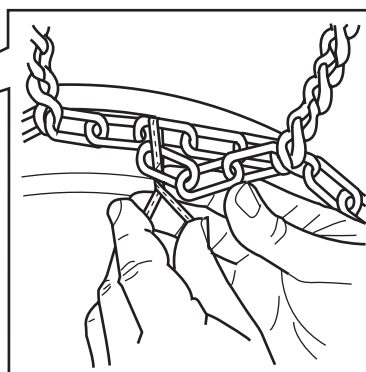
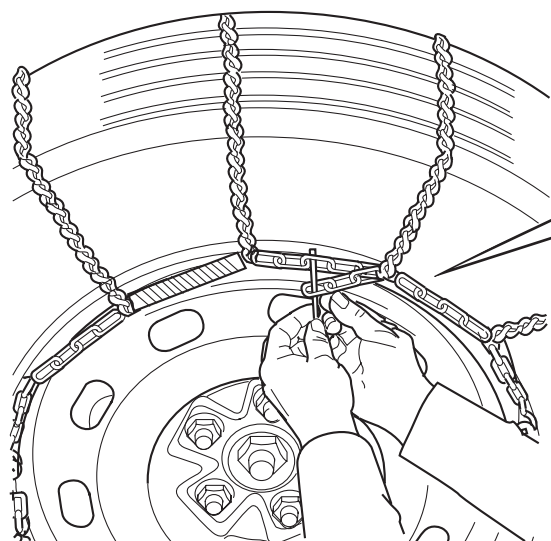


I





7



8